

**TUBO**<sup>®</sup>  
the advanced  
vacuum system.

Vacuum by nature  
Saugkraft von Natur aus  
Aspirant par nature



**AERTECNICA**<sup>®</sup>  
think clean

**TUBO**<sup>®</sup>  
the advanced  
vacuum system.



*Aertecnica has been building its company history around the concept of a clean world since 1985: "think clean" is our philosophy for life, for the health and well-being of all.*

We began designing and manufacturing centralised vacuum systems in 1985. Our systems eliminate dust and improve the quality of the spaces we live in.

Aertecnica employs technology to meet the recommendations of the World Health Organisation (WHO) and is also sensitive to environmental issues, engaging in continuous research to improve well-being.

Attention to health and the environment is combined with constant technical research: the TUBÒ system is developed around the most up-to-date solutions that exist today.

*Seit 1985 widmet sich Aertecnica im Rahmen ihrer Unternehmensphilosophie „Think clean“ dem Konzept von Sauberkeit, Gesundheit und allgemeinem Wohlbefinden.*

1985 gab den Auftakt zur Entwicklung und Herstellung von zentralisierten Saugsystemen, die den Staub wirkungsvoll beseitigen und zu einer Verbesserung der Lebensqualität in unseren Wohnräumen beitragen.

Aertecnica gibt mit ihrer Technologie konkrete Antworten auf die von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) ausgegebenen Empfehlungen und beweist damit ihre Umweltsensibilität im Rahmen einer kontinuierlichen Forschung mit dem Ziel der Verbesserung des allgemeinen Wohlbefindens.

Das Interesse an Gesundheit und Umwelt konkretisiert sich in einer konstanten technologischen Forschung. Das Resultat ist TUBÒ, die perfekte Synthese modernster Technologie.

*Depuis 1985, l'histoire d'Aertecnica s'est construite autour du concept de monde propre : « Think Clean », une philosophie de vie qui privilégie le bien-être de tout un chacun.*

C'est en 1985 que commencent la conception et la fabrication de systèmes d'aspiration centralisée en mesure d'éliminer les poussières et de garantir une plus grande salubrité aux espaces dans lesquels nous vivons.

Grâce à sa technologie, Aertecnica répond aux indications de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), en se distinguant en tant qu'entreprise sensible aux dynamiques environnementales, par le biais de la recherche continue du bien-être des individus.

Le souci de la santé et de l'environnement se retrouve dans une recherche technologique permanente : C'est tout cela qui donne naissance à TUBÒ, la synthèse parfaite des solutions technologiques les plus avancées de nos jours.





We live  
in a unique world



Wir leben in einer  
einmaligen Welt

Nous vivons dans  
un monde unique

*Aertecnica's production is environmentally sustainable, silent and clean, just like its philosophy: "think clean".*

All Aertecnica products are of a "global quality", certified by the most prestigious institutes. All this takes place with maximum respect for the environment and the people who work for us. We carefully monitor our atmospheric emissions and make sure we provide safe, well-lit and airy working environments.

Over the years Aertecnica has followed a path of progressive development, becoming a market leader by offering ever increasingly advanced solutions. Aertecnica is the first company in its sector to have acquired the two-fold COMPANY and ENVIRONMENTAL ISO 9001 ISO 14000 certification and CCC certification to distribute its systems in China. This commitment is an extension of our environmental values.

We aim to improve the quality of air in our rooms, to protect peoples' health (increasingly threatened by allergies and respiratory problems) and improve peoples' well-being: this is what we aim to achieve when we design our systems. The company continues to grow in a way that is both environmentally friendly and respectful of our employees.

*Die Produktion von Aertecnica stützt sich auf die Kriterien der Nachhaltigkeit, des leisen Betriebs und der Sauberkeit – genau wie die Unternehmensphilosophie: „Think clean“*

Die gesamte Produktion von Aertecnica zeichnet sich durch „umfassende Qualität“ aus und ist von den renommiertesten Instituten zertifiziert. Dies unter strikter Achtung gegenüber der Umwelt und den Mitarbeitern, unter anderem durch die sorgfältige Überwachung der Emissionen und ein besonderes Augenmerk auf die Arbeitsplätze, die sicher, gut beleuchtet und belüftet sind.

Dank hochinnovativer Lösungen und der kontinuierlichen Weiterentwicklung zählte Aertecnica sehr bald zu den marktführenden Unternehmen des Sektors und ist heute das erste Unternehmen der Branche, das mit folgenden Zertifizierungen aufwarten kann: Qualitätsmanagement nach ISO 9001; Umweltmanagement nach ISO 14000; CCC für den Vertrieb der Anlagen in China; cULus für den Export von TUBÒ in die USA und Kanada. Dieses Engagement bringt den Willen zum Ausdruck, Werte mit dem Schutz unseres Lebensraums zu verbinden.

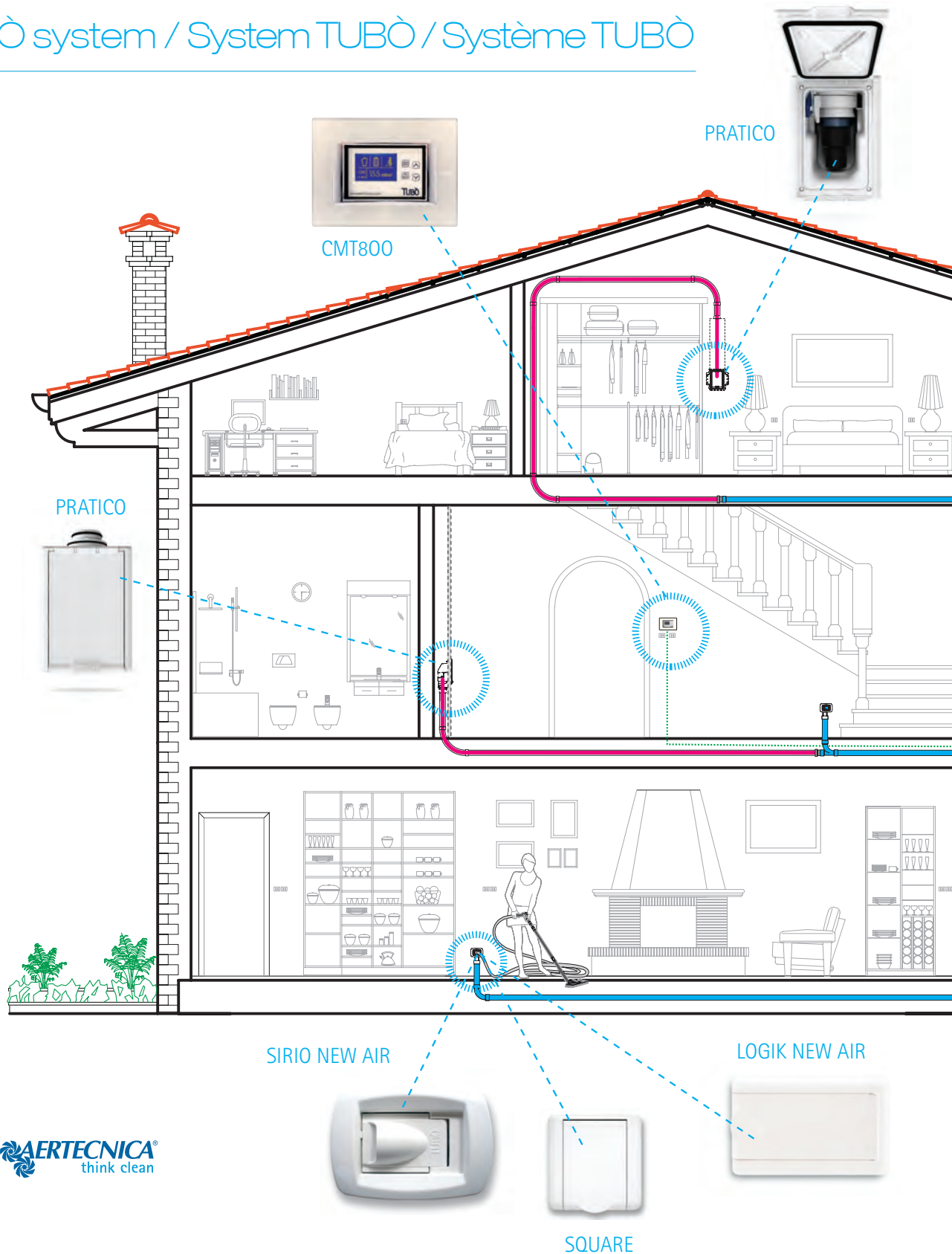
Verbesserung der Lebensqualität in Räumen, Schutz des Wohlbefindens und der Gesundheit, die in zunehmendem Maße durch Allergien und Atemwegsbeschwerden beeinträchtigt wird: ein Konzept, das Aertecnica auch bei der Planung ihrer Anlagen und der betrieblichen Weiterentwicklung umsetzt.

*La production d'Aertecnica respecte l'environnement. Elle se veut durable, silencieuse et propre, comme l'indique sa philosophie « Think Clean ».*

Toute la production d'Aertecnica respecte le concept de « qualité globale » et est certifiée par les plus prestigieux instituts. La production a lieu dans le respect maximal de l'environnement et des personnes qui y travaillent, grâce à un contrôle attentif des émissions dans l'atmosphère et au soin réservé aux espaces de travail, sûrs, bien éclairés et aérés.

Au fil des années, Aertecnica a suivi un parcours de développement progressif jusqu'à devenir une entreprise leader dans le secteur, grâce à sa capacité de toujours proposer des solutions à l'avant-garde. Aertecnica est la première entreprise du secteur à avoir obtenu la double certification ISO 9001 ISO 14000, la certification CCC pour la distribution des installations en Chine. Un engagement né de la volonté d'exprimer des valeurs liées à la sauvegarde de l'environnement dans lequel nous vivons.

Améliorer la qualité de la vie dans les espaces ambiants, protéger la santé (toujours plus menacée par les allergies et problèmes du système respiratoire) et le bien-être des personnes : une conception qu'Aertecnica concrétise en concevant ses installations. Les exigences de développement de l'entreprise sont satisfaites dans le respect et la protection de l'environnement et des personnes qui y agissent.



## TUBÒ – Die Vorteile

**Leistung:** TUBÒ hat eine größere Saugleistung als traditionelle Staubsauger, wodurch die Räume gründlicher und dauerhafter gereinigt werden.

**Komfort:** Mühelos in jede Ecke. TUBÒ ist einfach im Gebrauch und sehr praktisch. Sie erreichen mit dem Schlauch mühelos jeden Winkel im Haus, und zwar ohne das Gewicht und die Sperrigkeit herkömmlicher Staubsauger.

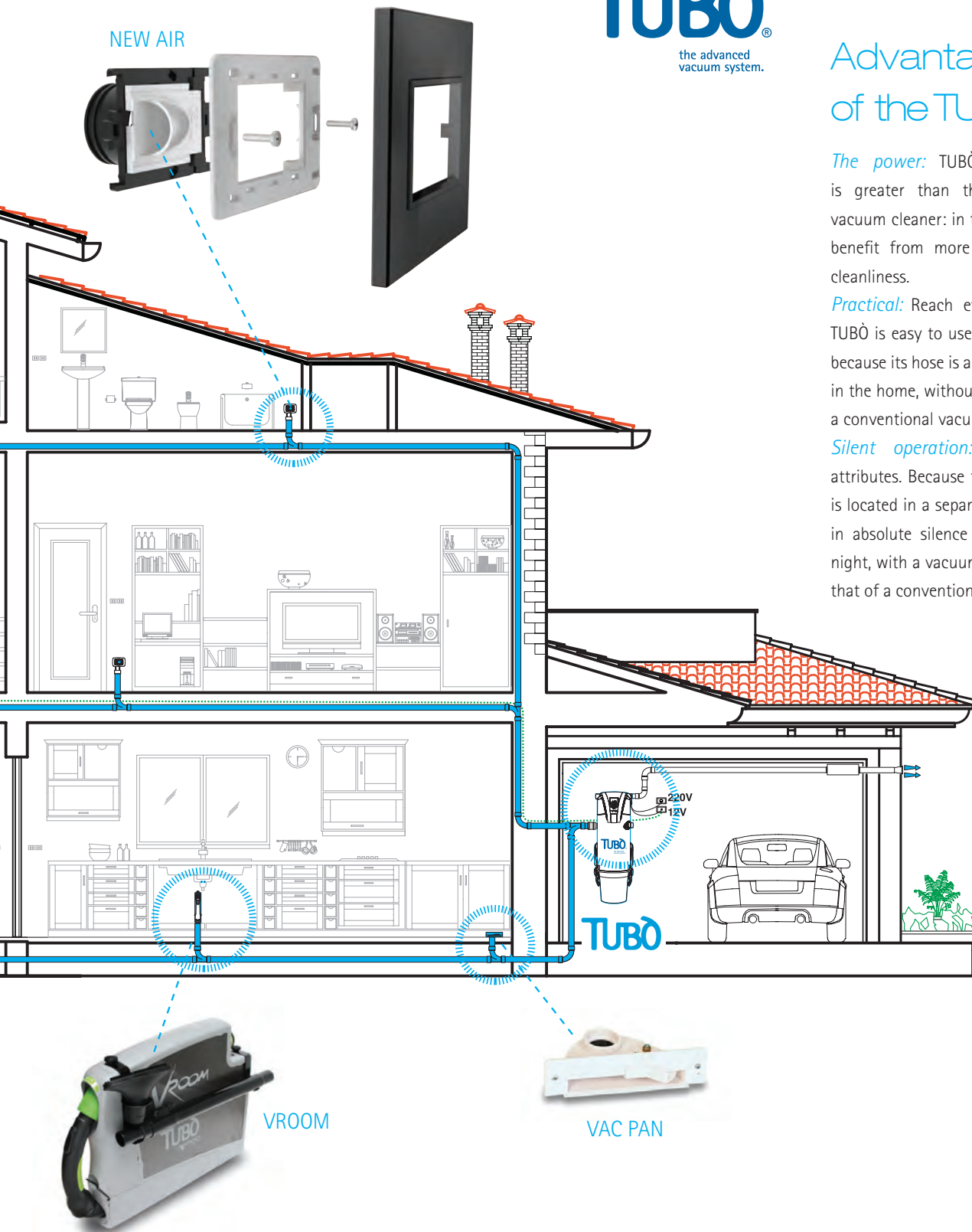
**Geräuscharmer Betrieb:** Die Stärke von TUBÒ. Da sich das Zentralgerät in einem abgetrennten Raum befindet, können die Reinigungsarbeiten absolut geräuschfrei zu jeder beliebigen Uhrzeit durchgeführt werden, mit einer Saugleistung, die herkömmliche Staubsauger übertrifft.

## Advantages of the TUBÒ system

*The power:* TUBÒ's vacuuming power is greater than that of a conventional vacuum cleaner: in this way, your home will benefit from more complete, long-lasting cleanliness.

*Practical:* Reach every corner, with ease. TUBÒ is easy to use and extremely practical because its hose is able to reach every corner in the home, without the weight and bulk of a conventional vacuum cleaner.

*Silent operation:* These are TUBÒ's attributes. Because the central vacuum unit is located in a separate room, you can clean in absolute silence at any time of day or night, with a vacuuming power greater than that of a conventional vacuum cleaner.



## Avantages du systèmes TUBÒ

*La puissance :* La puissance d'aspiration de TUBÒ est supérieure à celle d'un aspirateur traditionnel et permet ainsi à l'environnement de profiter d'une véritable propreté plus longtemps.

*Commodité :* Dans les moindres recoins, en toute simplicité. TUBÒ est facile à utiliser et très pratique. Son tuyau flexible permet d'accéder à chaque recoin de la maison, sans le poids ni l'encombrement des aspirateurs traditionnels.

*Silencieux :* Voici les avantages de TUBÒ. Puisque la centrale d'aspiration se trouve dans une pièce séparée, le ménage se fait dans un silence absolu et à n'importe quelle heure, avec une puissance d'aspiration supérieure à celle d'un aspirateur standard.

# Central vacuum units / Zentralgeräte / Centrales d'aspiration



## Perfetto TXA



Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TX1A CMTX1A
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TX2A CMTX2A
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TX3A CMTX3A
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TX4A CMTX4A



## Perfetto TPA / TP



Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TP1A   TP1 CMT1A   CMT1
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TP2A   TP2 CMT2A   CMT2
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TP3A   TP3 CMT3A   CMT3
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TP4A   TP4 CMT4A   CMT4



## Classic TC



Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TC1 CMT1
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TC2 CMT2
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TC3 CMT3
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TC4 CMT4



## Studio TS



Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TS1 CMT1
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TS2 CMT2
Model / Modell / Modèle Code / Art. / Code	TS4 CMT4





## APF System

An innovative and patented system that collects dust through vibration.

Innovatives und patentiertes System der Staubbeseitigung durch Vibration.

Un système innovant et breveté d'élimination des poussières par vibration.

TXA - standard / serienmäßig / de série  
TPA - standard / serienmäßig / de série



Europe Patent Pending n. 06793421.6



## CMT800



*Dynamic Control Display  
everything under control*

*Dynamic Control Display  
alles unter Kontrolle*

*Dynamic Control Display  
tout sous contrôle*

Compatibility with **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**  
Kompatibel mit **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**  
Compatible avec **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**

## CM8890



*Remote panel kit  
with LED signals*

*Remote-Display-Set  
mit LED-Anzeige*



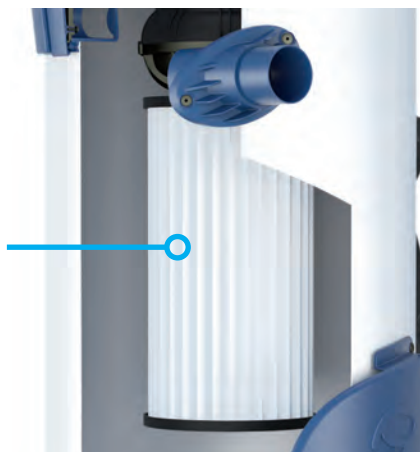
*Kit panneau Remote  
avec signalisations par LED*

Compatibility with **STUDIO TS** and **QB**  
Kompatibel mit **STUDIO TS** und **QB**  
Compatible avec **STUDIO TS** et **QB**

## PRECISION



*PRECISION filter cartridge in washable polyester*  
*Filterpatrone PRECISION aus abwaschbarem Polyester*  
*Cartouche filtrante PRECISION en polyester lavable*



## CLEAN BAG

*CLEAN BAG with hermetic seal system*  
*Staubbeutel CLEAN BAG mit hermetischem Schließsystem*  
*Sacs CLEAN BAG avec fermeture hermétique*

TXA | TPA | TP - standard / serienmäßig / de série







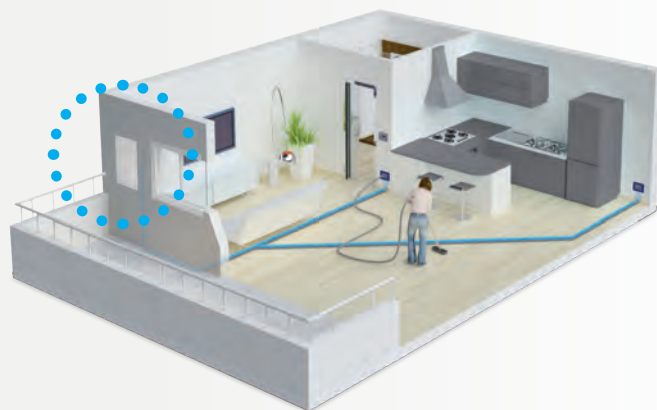
QB

QB with built-in enclosure is the solution to modern building needs. It can be completely built into the wall to save space and maintain the building's original architecture. The flap is the only visible element and this can be painted to match the colour of the wall, making it almost invisible.

Die Einbauversion von QB ist die Antwort auf alle Anforderungen des modernen Bauwesens. Für den Wandeinbau vorgesehen, spart diese Lösung Platz und erhält die bauliche Ästhetik. Die Klappe, die das QB-System verschließt, ist das einzige sichtbare Element an der Wand und kann in der Wandfarbe bestrichen werden, wodurch sie sich perfekt in jeden Raum integrieren lässt.

La centrale QB encastrable est la réponse aux exigences des bâtiments modernes. Elle peut être totalement encastrée dans le mur pour sauvegarder l'espace et l'architecture de l'édifice. Le clapet, unique élément apparent, se dissimule dans le mur dans lequel la centrale QB est encastrée en étant peint de la même couleur, de manière à réduire au minimum l'impact visuel tout en préservant l'architecture originale de l'édifice.

QB  
built-in / Einbauversion / encastrable



The first built-in central vacuum unit  
 Das erste Zentralgerät als Einbauversion  
 La première centrale aspirante encastrable



CM321Q

Insulation  
 Isolation  
 Isolation



CM021Q

Built-in enclosure  
 Einbaugehäuse  
 Boîtier encastrable



QB Q200



CM821Q

Frame and flap  
 Rahmen und Klappe  
 Cadre et clapet



## Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange



CM814Q

Dust container made from ecological cardboard  
 Umweltfreundlicher Staubbehälter aus Karton  
 Collecteur de poussière en carton écologique



CM833Q

Washable polyester filter cartridge  
 FFilterpatrone aus abwaschbarem Polyester  
 Cartouche filtrante en polyester lavable

## QB

wall-mounted / Wandversion / mural

The **QB wall-mounted enclosure** is a conventional alternative to the built-in solution, in the event of systems set up for conventional central vacuum units, and guarantees the same functionality and efficiency. **QB** can be installed anywhere thanks to the wall-mounted enclosure, without compromising the technical features of a traditional centralised vacuum system. It can also be used to complete traditional set-ups for central vacuum systems.

CM020Q



Das System **QB mit Wandgehäuse** ist die Alternative zur Einbaulösung, wenn Anlagen schon für die Installation traditioneller Zentralgeräte vorgerüstet sind. **QB** bietet die Funktionalität, Leistung und technischen Merkmale eines herkömmlichen zentralen Staubsaugers und lässt sich dank des Wandgehäuses an jedem Ort installieren. Das System kann ebenfalls zur Ergänzung herkömmlicher Vorrüstungen für zentrale Staubsaugersysteme verwendet werden.

La **cuve QB murale** représente l'alternative traditionnelle à la solution précédente encastrable, tout en garantissant les mêmes fonctionnalités et le même rendement.

**QB** peut être installée n'importe où grâce à sa cuve murale, en conservant toutes les caractéristiques techniques d'un aspirateur centralisé traditionnel. Elle peut aussi être utilisée en complément d'installations traditionnelles pour le système d'aspiration centralisée.



## The environment you work in Arbeitsumgebungen L'environnement de travail

*Some examples of TUBÒ used in the service sector: Hotels, Hospitals, Schools.*

- Cleaning times are speeded up, allowing two operators to work together in maximum silence and comfort.

*TUBÒ im Dienstleistungssektor – Beispiele: Hotels, Krankenhäuser, Schulen*

- Effizienteres Reinigen dank zeitgleicher Verwendung durch mehrere Bediener, geräuscharmer Betrieb und Komfort.

*Quelques exemples d'utilisation de TUBÒ dans le secteur tertiaire hôtellerie, hôpitaux, écoles.*

- Les temps de nettoyage sont diminués puisque plusieurs utilisateurs peuvent travailler en même temps dans un confort et un silence maximum.

## KOMPATTA KT

The three-phase *Kompatta KT* range was created to satisfy the needs of the service and professional sectors. Its versatility and highly efficient technical features, designed to make it easier to use, offer solutions targeted towards the needs of an increasingly demanding and evolved market.

Die *Dreiphasenlinie Kompatta KT* kommt den Anforderungen des Dienstleistungs- und Fachsektors bestens nach. Die Vielseitigkeit und äußerst effiziente technische Merkmale erleichtern die Inbetriebsetzung und stellen gezielte Lösungen für einen immer anspruchsvolleren Markt im Zeichen des Fortschritts bereit.

La gamme *KOMPATTA triphasée KT* est née pour satisfaire les exigences du secteur tertiaire et professionnel. Sa polyvalence et ses caractéristiques techniques hautement efficaces, étudiées pour faciliter la mise en service, offrent des solutions qui ciblent les besoins d'un marché de plus en plus exigeant et évolué.







In addition, the **vacuum modules** with automatic pressure adjustment feature the SOFT START system, which guarantees lower energy consumption and a constant operating efficiency.

The **Dust Separators**, with their large filters, automatic cleaning systems and large containers for collecting dust, reduce maintenance operations to a minimum, thus reducing running costs.

Die **Saugmodule** mit automatischer Druckregulierung und SOFT START gewährleisten niedrigen Stromverbrauch und konstanten Betriebsdruck.

Minimale Wartungseingriffe und Unterhaltungskosten dank **Staubabscheider** mit großen Filtern, Selbstreinigungssystemen und geräumigen Staubsammelbehältern.

Les **modules d'aspiration** avec régulation automatique de la dépression disposent de la mise en marche SOFT START, en mesure de garantir une consommation moindre et une dépression de fonctionnement toujours constante.

Les **séparateurs de poussières** grand format avec système de nettoyage automatique et leur large collecteur de poussière réduisent les entretiens et les frais de gestion au minimum.



### The CMT800 displays:

- Correct central vacuum unit operation
- The temperature of the vacuum turbine
- The operating vacuum

### CMT800 – Anzeige:

- Betriebszustand des Zentralgerätes
- Temperatur der Saugturbine
- Betriebsunterdruck

### Le CMT800 affiche :

- Le fonctionnement correct de la centrale
- La température de la turbine d'aspiration
- La dépression de fonctionnement





Each to his own socket...

Aerterna's range of vacuum sockets are elegant and suitable for any environment.

Die Qual der Wahl...

Die eleganten Saugsteckdosen von Aerterna passen in jedes Ambiente.

À chacun sa prise...

La gamme de prises d'aspiration  
Aerterna : élégantes et  
adaptées à chaque espace.



SIRIO NEW AIR



SQUARE



SIRIO NEW AIR  
CONFORT



LOGIK NEW AIR



VIMAR

Socket range  
Saugsteckdose  
Gamme de prises



BTICINO

Socket range  
Saugsteckdose  
Gamme de prises



VAC PAN ACTIVE

Socket for furniture  
Absaugdüse für Möbel  
Prises pour meubles



AVE

Socket range  
Saugsteckdose  
Gamme de prises



Vimar  
ARKÈ



# Pratico

## Faster and simpler cleaning.

PRATICO is the natural evolution of the TUBÒ vacuum system. The hose used for cleaning is concealed inside the wall. An entire vacuum system in a single socket.



1. 12 metre hose, complete with cover for sliding and protection.
2. End connector for connection to the grip.
3. PRATICO socket complete with flap.

1. Schlauch (Länge: 12 m) mit Nachführung und Schutzverkleidung.
2. Adapter für den Anschluss am Griff.
3. Steckdose PRATICO mit Klappe.

1. Tuyau flexible de 12 mètres, doté d'un revêtement le protégeant et lui permettant de mieux glisser.
2. Raccord d'extrémité pour la connexion à la poignée.
3. Prise PRATICO avec clapet.



## Noch einfacheres und effizienteres Reinigen.

PRATICO ist die Weiterentwicklung des Systems TUBÒ. Der für die Reinigung verwendete Schlauch wird einfach in der Wand versenkt. Ein komplettes Staubsaugersystem mit nur einer Saugsteckdose.

## Faire le ménage est encore plus simple et plus rapide.

PRATICO est l'évolution du système d'aspiration TUBÒ. Le tuyau flexible, utilisé lors du ménage, disparaît à l'intérieur des murs. Tout le système d'aspiration est dissimulé derrière une seule et même prise.







## AP286 - VROOM

### *Cleaning accessories Kit*

This is comprised of a 5m concealed hose housed in a dedicated container connected to the vacuum system.

VROOM is suitable above all for cleaning kitchens, bathrooms and garages.

## AP286 - VROOM

### *Reinigungszubehör-Set*

Dieses Set besteht aus einer Schlauchleitung (bis auf 5 m erweiterbar) und befindet sich in einem Behälter, der an die Anlage angeschlossen ist.

VROOM eignet sich ideal für die Küche, das Bad und die Garage.

## AP286 - VROOM

### *Kit d'accessoires pour le nettoyage*

Composé d'un flexible (de 5 m encastrable) logé dans un rangement spécifique relié au circuit d'aspiration.

VROOM est surtout indiqué pour le nettoyage de la cuisine, de la salle de bain et du garage.



## Accessory kit / Zubehör-Sets / Kit d'accessoires

### AP 373

Ø 32 16l plastic water separator c/w accessories  
 Flüssigkeitsabscheider aus Kunststoff Ø 32 (16 Liter) einschließlich Zubehör  
 Séparateur de liquides en plastique Ø 32 de 16 litres, avec accessoires



### AP 253 KIT Deluxe



### AP 238

Ø 32 9m complete QUICK FLOW hose with switch for starting the central vacuum unit and pressure regulator

Schlauch Ø 32 QUICK FLOW komplett (Länge: 9 m) mit Startschalter für Zentralgerät und Druckregler

Tuyau flexible complet Ø 32 QUICK FLOW de 9 m avec interrupteur pour mise en marche de la centrale d'aspiration et régulateur de pression



### AP 225

Ø 32 9m complete hose with pressure regulator  
 Schlauch Ø 32 komplett (Länge: 9 m) mit Druckregler  
 Tuyau flexible Ø 32 complet de 9 m avec régulateur de pression



### AP338



### AP328



### AP342



### AP351



### AP331



### AP341



### AP350



### AP334



### AP333



Flexible Curves Ø32 30cm jointed brush, dual use - vacuums and polishes.

### AP363



Gelenkdüse Ø 32 „Flexible Curves“ 30 cm, zum Saugen und Polieren.

Brosse pivotante de 30 cm « Flexible Curves » Ø 32, double usage « aspire et fait briller ».



EN

DE

FR



*AerTECNICA S.p.A.*  
Via Cerchia di S. Egidio, 760  
47521 Cesena (FC) Italy  
Tel. +39 0547 637311  
Fax +39 0547 631388  
info@aerTECNICA.com  
[www.aerTECNICA.com](http://www.aerTECNICA.com)

8001342\_EDF- rev 0\_14

